

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification n° 1

Juillet 1985
à la

Amendment No. 1

July 1985
to

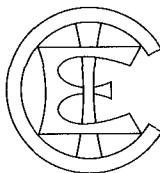
Publication 245-4
1980

**Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc,
de tension nominale au plus égale à 450/750 V**

Quatrième partie : Câbles souples

**Rubber insulated cables
of rated voltages up to and including 450/750 V**

Part 4 : Cords and flexible cables



© CEI 1985

Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembe
Genève, Suisse

PRÉFACE

La présente modification a été établie par le Sous-Comité 20B : Câbles de basse tension du Comité d'Etudes n° 20 de la CEI : Câbles électriques.

Le texte de cette modification est issu des documents suivants :

Règle des Six Mois	Rapport de vote
20B(BC)87 20B(BC)88	20B(BC)94 20B(BC)95

Pour de plus amples renseignements, consulter le rapport de vote mentionné dans le tableau ci-dessus.

Page 10

TABLEAU II

Essais concernant les câbles du type 245 IEC 51

Remplacer, dans ce tableau, le texte concernant le n° de référence 3.4 par le suivant et supprimer la note au bas du tableau :

1	2	3	4
N° de réf.	Essai	Catégorie de l'essai	Méthode d'essai décrite dans :
3.4	Essai d'allongement à chaud	T	Publication 540 de la CEI article 14

Page 12

3.3.6 Gaine

Remplacer le dernier alinéa de ce paragraphe par le suivant :

La gaine doit pouvoir être retirée sans dommage pour les conducteurs.

PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 20B : Low-voltage Cables, of IEC Technical Committee No. 20 : Electric Cables.

The text of this amendment is based upon the following documents :

Six Months' Rule	Report on Voting
20B(CO)87 20B(CO)88	20B(CO)94 20B(CO)95

Further information can be found in the relevant Report on Voting indicated in the table above.

Page 11

TABLE II
Tests for Type 245 IEC 51

Replace, in this table, the text for Reference No. 3.4 by the following and delete the footnote to the table :

1	2	3	4
Ref. No.	Test	Category of test	Test method described in :
3.4	Hot set test	T	IEC Publication 540 Clause 14

Page 13

3.3.6 Sheath

Replace the last paragraph of this sub-clause by the following :

The sheath shall be capable of being removed without damage to the cores.

Page 16

TABLEAU IV

Essais concernant les câbles du type 245 IEC 53

Remplacer dans ce tableau le texte concernant les n^{os} de référence 3.4 et 4.2 par le suivant et supprimer la note au bas du tableau :

1	2	3	4
N ^o de réf.	Essai	Catégorie de l'essai	Méthode d'essai décrite dans :
3.4	Essai d'allongement à chaud	T	Publication 540 de la CEI article 14
4.2	Essai d'allongement à chaud	T	article 14

Page 18

4.3.6 Gaine

Remplacer le dernier alinéa de ce paragraphe par le suivant :

La gaine doit pouvoir être retirée sans dommage pour les conducteurs.

Page 22

TABLEAU VI

Essais concernant les câbles du type 245 IEC 57

Remplacer, dans ce tableau, le texte concernant les n^{os} de référence 3.4 et 4.3 par le suivant et supprimer la note au bas du tableau :

1	2	3	4
N ^o de réf.	Essai	Catégorie de l'essai	Méthode d'essai décrite dans :
3.4	Essai d'allongement à chaud	T	Publication 540 de la CEI article 14
4.3	Essai d'allongement à chaud	T	article 14

Page 17

TABLE IV
Tests for Type 245 IEC 53

Replace, in this table, the text for Reference Nos. 3.4 and 4.2 by the following and delete the footnote to the table:

1	2	3	4
Ref. No.	Test	Category of test	Test method described in :
3.4	Hot set test	T	IEC Publication 540 Clause 14
4.2	Hot set test	T	Clause 14

Page 19

4.3.6 Sheath

Replace the last paragraph of this sub-clause by the following:

The sheath shall be capable of being removed without damage to the cores.

Page 23

TABLE VI
Tests for Type 245 IEC 57

Replace, in this table, the text for Reference Nos. 3.4 and 4.3 by the following and delete the footnote to the table:

1	2	3	4
Ref. No.	Test	Category of test	Test method described in :
3.4	Hot set test	T	IEC Publication 540 Clause 14
4.3	Hot set test	T	Clause 14

Page 26

5.3.6.2 c) *Pénétration de la gaine :*

Remplacer le dernier alinéa de ce paragraphe par le suivant :

La gaine doit pouvoir être retirée sans dommage pour les conducteurs constitutifs assemblés.

Page 32

TABLEAU VIII

Essais concernant les câbles du type 245 IEC 66

Remplacer, dans ce tableau, le texte concernant les n^{os} de référence 3.4 et 4.3 par le suivant et supprimer la note au bas du tableau :

1	2	3	4
N ^o de réf.	Essai	Catégorie de l'essai	Méthode d'essai décrite dans :
3.4	Essai d'allongement à chaud	T	Publication 540 de la CEI article 14
4.3	Essai d'allongement à chaud	T	article 14